

Všeobecné podmienky

doručovacej služby Bolt Food s Partnerom pre doručovanie

Aktualizované: Február 2024

[Tu](#) si môžete stiahnuť offline verziu týchto podmienok pre svoje záznamy a budúce použitie. Tieto Všeobecné podmienky sa vzťahujú na všetky vzťahy medzi spoločnosťou Bolt a Partnerom pre doručovanie v priebehu používania Platformy Bolt Food, ako je definované nižšie.

1. DEFINÍCIE

1.1. **Skutočné náklady na doručenie** - znamená skutočné celkové náklady na každé doručenie, ktoré majú byť preplatené Partnerovi pre doručovanie. Výška skutočných nákladov na doručenie sa vypočíta v súlade s nižšie uvedeným Článkom 7.1.

1.2. **Agentúrny poplatok** - znamená poplatok, ktorý má Partner pre doručovanie zaplatiť spoločnosti Bolt v súlade s Článkom 7.5 nižšie za poskytovanie agentúrnych služieb Partnerovi pre doručovanie.

1.3. **Zostatok** - zostatok na účte Partnera pre doručovanie na platforme Bolt Food vypočítaný v súlade s Článkom 8 nižšie.

1.4. **Spoločnosť Bolt** - znamená spoločnosť Bolt Operations OÜ, registračný kód: 14532901, adresa: Vana-Lõuna 15, Tallinn 10134, Estónsko, e-mailová adresa: slovakia-food@bolt.eu.

1.5. **Zákazník Bolt Business** - znamená osoba alebo subjekt konajúca/i v rámci svojej obchodnej a/alebo odbornej spôsobilosti, ktorá/ý spravuje a platí za používanie Platformy Bolt Food jej/jeho oprávnenými Používateľmi.

1.6. **Funkcia Bolt Business** - znamená funkcia Platformy Bolt Food, prostredníctvom ktorej môžu oprávnení Používateľia Zákazníka Bolt Business zadávať Objednávky na náklady Zákazníka Bolt Business.

1.7. **Platforma Bolt Food** - znamená doručovacia platforma podľa nariadenia (EÚ) 2019/1150 prevádzkovaná spoločnosťou Bolt ako služba informačnej spoločnosti, ktorá (i) umožňuje Partnerovi uvádzať na trh svoj Tovar s možnosťou doručenia Používateľom a Klientom uzatvárať Kúpne zmluvy s, (ii) umožňuje Používateľom zadávať Partnerom Objednávky na Tovar, uzatvárať Kúpne zmluvy ako Klientom a zabezpečovať doručenie Objednávky prostredníctvom Partnera pre doručovanie a (iii) umožňuje Partnerovi pre doručovanie ponúkať doručovacie služby Klientom na doručenie ich Objednávok..

1.8. **Klient** - znamená akýkoľvek Používateľ Platformy Bolt Food, ktorý zadal Objednávku a uzatvoril Kúpnu zmluvu s Partnerom a Dohodu o doručení s Partnerom pre doručovanie. Zákazník Bolt Business má rovnaké práva ako Klient podľa týchto Všeobecných podmienok, pokiaľ ide o nasledovné: i) Zákazníkovi Bolt Business bude vystavená faktúra alebo príjmový doklad týkajúci sa Objednávky spolu s akoukoľvek refundáciou (v prípade potreby) a ii) Zákazník Bolt Business môže požadovať informácie, vznášať sťažnosti a predkladať žiadosti v súvislosti s Objednávkou zadanou prostredníctvom Funkcie Bolt Business.

1.9. **Dôverné informácie** - znamená know-how, obchodné tajomstvá a iné informácie dôverného charakteru (vrátane, bez obmedzenia, všetkých chránených technických, priemyselných a obchodných informácií, údajov a techník zákazníkov a dodávateľov v akejkoľvek forme, ako aj akýchkoľvek informácií týkajúcich sa: (i) obchodnej činnosti a (ii) obsahu Všeobecných podmienok.

1.10. **Dohoda o doručení** - znamená dohoda medzi Klientom a Partnerom pre doručovanie o doručení Objednávky, uzatvorená prostredníctvom Platformy Bolt Food.

1.11. **Poplatok za doručenie** - znamená poplatok za doručovacie služby súvisiace s Objednávkou, ktorý Klient zaplatí Partnerovi pre doručovanie na základe Dohody o doručení. Poplatok za doručenie sa vypočíta v súlade so zásadami uvedenými v Článku 7.

1.12. **Partner pre doručovanie** - každá fyzická osoba - podnikateľ alebo právnická osoba, ktorá je zaregistrovaná na Platforme Bolt Food ako poskytovateľ doručovacích služieb Klientom v súvislosti s Tovarom objednaným prostredníctvom Platformy Bolt Food. Všetci Partneri pre doručovanie vystupujú ako komerčný používatelia Platformy Bolt Food v súlade s Nariadením (EÚ) 2019/1150.

1.13. **Miesto odovzdania** - znamená adresu uvedená v Objednávke, na ktorej si Klient želá prevziať objednaný Tovar.

1.14. **Všeobecné podmienky** - znamená tieto podmienky platné pre vzťah medzi spoločnosťou Bolt a Partnermi pre doručovanie v súvislosti s využívaním Platformy Bolt Food zo strany Partnerov pre doručovanie.

1.15. **Tovar** - znamená akýkoľvek tovar, ktorý Partner predáva prostredníctvom Platformy Bolt Food.

1.16. **Trh** - znamená opatrenia a funkcie Platformy Bolt Food, ktoré uľahčujú používanie doručovacích služieb na požiadanie poskytovaných Partnermi pre doručovanie.

1.17. **Trhové poplatky** - znamená poplatky, ktoré sa majú zaplatiť Partnerom pre doručovanie v súlade s Článkom 7.4.

1.18. **Minimálna hodnota objednávky** - znamená suma určená Platformou Bolt Food, ktorá označuje minimálnu cenu Tvaru, na ktorú sa nevzťahuje Poplatok za nízku hodnotu objednávky.

1.19. **Objednávka** - znamená objednávka Tvaru, ktorú Klient zadal u Partnera.

1.20. **Cena objednávky** - znamená cenu, ktorú je Klient povinný zaplatiť za nákup a doručenie Objednávky.

1.21. **Partner** - znamená prevádzkovateľ akejkoľvek reštaurácie alebo obchodu, s ktorou/ktorým spoločnosť Bolt uzatvorila dohodu, prípadne každé zariadenie, prostredníctvom ktorého prevádzkovateľ vykonáva svoju obchodnú činnosť.

1.22. **Požiadavka** - znamená signál odoslaný jednému alebo viacerým Partnerom pre doručovanie, ktorý označuje čas a miesto vyzdvihnutia Objednávky.

1.23. **Poplatok za nízku hodnotu objednávky** - znamená poplatok, ktorý má zaplatiť Klient Partnerovi pre doručovanie stanovený Platformou Bolt Food a ktorý sa vzťahuje na Objednávky, ktoré nespĺňajú Minimálnu hodnotu objednávky v súlade s Článkom 7.3.

1.24. **Prepitné** - znamená dobrovoľná suma zaplatená zo strany Klienta Partnerovi pre doručovanie za doručovaciu službu.

1.25. **Používateľ** - znamená akákoľvek osoba, ktorá si založila používateľský účet na Platforme Bolt Food a využíva služby Platformy Bolt Food prostredníctvom tohto používateľského účtu.

2. PRÁVNÝ RÁMEC

2.1. Platforma Bolt Food umožňuje Klientovi objednať si Tovar od Partnera a zabezpečiť doručenie Objednávok Klientovi.

2.2. Pre doručenie Objednávky uzatvorí Klient Dohodu o doručení priamo s Partnerom pre doručovanie. Dohoda o doručení sa považuje za uzavretú od momentu, keď Partner pre doručovanie prijme Požiadavku prostredníctvom Platformy Bolt Food. Požiadavka je odoslaná Partnerovi pre doručovanie, ktorý Objednávku doručí Klientovi najrýchlejšie. Partner pre doručovanie môže Požiadavku prijať, odmietnuť alebo ignorovať. Dohoda o doručení sa uzatvára prostredníctvom modelu ponuky a prijatia na základe Objednávky Klienta podľa miestnych zákonov.

2.3. Prevádzkovaním Platformy Bolt Food spoločnosť Bolt vystupuje iba ako poskytovateľ služieb informačnej spoločnosti a nie je zmluvnou stranou Dohody o doručení. Partner pre doručovanie nie je zamestnancom spoločnosti Bolt a nekoná ako subdodávateľ spoločnosti Bolt, ale poskytuje doručovaciu službu pre Klienta ako nezávislý dodávateľ. Partner pre

doručovanie môže poveriť oprávnenú osobu na poskytovanie doručovacej služby vo svojom mene. Spoločnosť Bolt nie je žiadnym spôsobom zapojená a nemá žiadnu kontrolu nad dohodami medzi Partnerom pre doručovanie a jeho oprávnenými osobami. Každá takáto oprávnená osoba má účet na používanie Platformy Bolt Food. Tieto účty vlastní a spravuje Partner pre doručovanie prostredníctvom portálu flotil. Partner pre doručovanie je povinný zabezpečiť, aby jeho oprávnené osoby konali v súlade s týmito Všeobecnými podmienkami.

2.4. Partner pre doručovanie a jeho oprávnené osoby poskytujúce doručovacie služby pre Partnera pre doručovanie alebo v jeho mene majú minimálne 16 rokov.

2.5. Partner pre doručovanie týmto oprávňuje spoločnosť Bolt konať ako obchodný zástupca Partnera pre doručovanie vo vzťahu k akejkolvek Dohode o doručení. Partner pre doručovanie týmto udeľuje spoločnosti Bolt právo rokovať o Dohode o doručení s Klientom v mene Partnera pre doručovanie vrátane, ale nie výlučne, o výbere Poplatku za doručenie alebo iných poplatkov, ktoré má zaplatiť Klient alebo Zákazník Bolt Business, v mene Partnera pre doručovanie podľa Dohody o doručení a postúpenia príslušných finančných prostriedkov Partnerovi pre doručovanie v súlade s týmito Všeobecnými podmienkami. Partner pre doručovanie berie na vedomie, že v tomto prípade sa platobná povinnosť Klienta alebo Zákazníka Bolt Business vyplývajúca z Dohody o doručení považuje za splnenú pripísaním príslušnej sumy na účet spoločnosti Bolt.

2.6. Partneri pre doručovanie môžu poskytovať doručovacie služby na iných platformách, vrátane konkurentov spoločnosti Bolt. Partneri pre doručovanie nemajú voči spoločnosti Bolt žiaden záväzok exkluzívnosti a/alebo zákaz konkurencie.

2.7. Partneri pre doručovanie môžu mať svoju vlastnú klientsku základňu (v prípade potreby). Partneri pre doručovanie môžu zablokovať konkrétneho Klienta a/alebo Partnera, ak si Partner pre doručovanie už neželá doručovať konkrétnemu Klientovi a/alebo od konkrétneho Partnera.

2.8. Partneri pre doručovanie môžu pri poskytovaní doručovacích služieb slobodne využívať zástupcov a/alebo subdodávateľov, ktorí budú považovaní za ich oprávnené osoby. V takýchto prípadoch zástupca a/alebo subdodávateľ poskytne doručovacie služby v mene Partnera pre doručovanie za predpokladu, že zástupca a/alebo subdodávateľ má osobný účet na používanie Platformy Bolt Food.

2.9. Všetci Partneri pre doručovanie pôsobiaci na Platforme Bolt Food sa považujú za obchodníkov v zmysle Smernice (EÚ) 2005/29.

2.10. Spoločnosť Bolt je oprávnená zdieľať s príslušnými daňovými úradmi akékoľvek informácie požadované podľa Smernice Rady (EÚ) 2021/514 z 22. marca 2021, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2011/16/EÚ o administratívnej spolupráci v oblasti daní, vrátane, ale nie výlučne, akejkolvek protihodnoty zaplatenej alebo pripísanej Partnerovi pre doručovanie v súvislosti s činnosťami vykonávanými prostredníctvom Platformy Bolt Food. Ak Partner pre doručovanie neposkytne informácie požadované podľa vyššie uvedenej Smernice, spoločnosť Bolt je oprávnená (i) zrušiť tieto Všeobecné podmienky, (ii) zabrániť Partnerovi pre doručovanie v opätovnej registrácii na Platforme Bolt Food a (iii) odoprieť platbu pre Partnera pre doručovanie podľa Článku 7, až kým tento neposkytne požadované informácie.

3. DORUČOVACIE PROSTRIEDKY

3.1. Partneri pre doručovanie si môžu zvoliť spôsob poskytovania doručovacích služieb podľa vlastného uváženia. Partner pre doručovanie môže kedykoľvek zmeniť spôsob dopravy. Spoločnosť Bolt nekladie žiadne obmedzenia na typ vozidla zvoleného Partnerom pre doručovanie, avšak typ vozidla vybraný na Platforme Bolt Food by mal byť rovnaký ako typ vozidla používaný na poskytovanie doručovacích služieb.

3.2. Partner pre doručovanie je výhradne zodpovedný za dodržiavanie všetkých príslušných zákonov a predpisov pre prevádzku a používanie zvolených dopravných prostriedkov (napr.

licencie, poistenia, atď.). Okrem toho sú Partneri pre doručovanie v prípade potreby povinní zabezpečiť, aby ich oprávnené osoby mali všetko vybavenie a prostriedky potrebné na vykonávanie doručovacích služieb.

3.3. Partneri pre doručovanie si môžu slobodne vybrať vybavenie potrebné na poskytovanie doručovacích služieb, vrátane použitia vybavenia označeného konkurentmi spoločnosti Bolt.

4. POSKYTOVANIE SLUŽIEB NA PLATFORME BOLT FOOD ZO STRANY PARTNERA PRE DORUČOVANIE

4.1. Po obdržaní podrobností o účte od spoločnosti Bolt môže Partner pre doručovanie začať používať Platformu Bolt Food na smartfóne alebo tablete. Spoločnosť Bolt neposkytuje zariadenia ani dostatočné internetové pripojenie na používanie Platformy Bolt Food. Spoločnosť Bolt nezodpovedá za efektívne fungovanie Platformy Bolt Food v žiadnom zariadení.

4.2. Partner pre doručovanie zaručuje, že v priebehu poskytovania doručovacích služieb bude dodržiavať, a v prípade potreby zabezpečiť, aby jeho oprávnené osoby dodržiavali, všetky príslušné zákony a predpisy vzťahujúce sa na poskytovanie doručovacích služieb Klientom. Keď oprávnené osoby poskytujú doručovacie služby v mene Partnera pre doručovanie, Partner pre doručovanie sa zaväzuje (i) plne dodržiavať všetky platné zákony a predpisy týkajúce sa zdravia a bezpečnosti týchto oprávnených osôb; (ii) zabezpečiť, aby počas poskytovania doručovacích služieb poskytovaných na základe Dohody o doručení boli tieto oprávnené osoby primerane poistené (vrátane v súvislosti s akýmikoľvek prostriedkami a/alebo vybavením potrebným na poskytovanie doručovacích služieb); (iii) v prípade potreby zabezpečiť úplný súlad so všetkými platnými zákonmi a predpismi týkajúcimi sa zamestnania v súvislosti s rodičovskými právami, bezpečnosťou na pracovisku, pracovným časom, minimálnou mzdou, atď., ako aj s akýmikoľvek daňovými zákonmi. Partner pre doručovanie je okrem toho povinný sa zúčastniť a v prípade potreby zabezpečiť, aby sa jeho oprávnené osoby zúčastnili školenia (školení), zložili príslušné skúšky a udržiavali všetky licencie, povolenia, registrácie a schválenia potrebné na zákonné poskytovanie služieb podľa Dohody o doručení podľa platných zákonov.

4.3. Partner pre doručovanie nesmie používať Platformu Bolt Food:

4.3.1. spôsobom, ktorý môže predstavovať bezpečnostné riziko pre ostatných používateľov Platformy Bolt Food;

4.3.2. spôsobom, ktorý podstatne zasahuje do dohadovania služieb prostredníctvom Platformy Bolt Food (vrátane ponúkania služieb bez úmyslu uskutočniť poskytovanie týchto služieb);

4.3.3. spôsobom, ktorý je podstatne nezlučiteľný so skutočným zámerom Partnera pre doručovanie poskytovať doručovacie služby Klientom; a/alebo

4.3.4. za účelom podvodu alebo iného obídienia systému (napr. úmyselné nepoctivé predlžovanie doručovacej vzdialenosti, manipulácia s údajmi GPS alebo používanie falošnej polohy GPS prostredníctvom iných aplikácií, prijatie Objednávky bez úmyslu ju doručiť, nútenie Klientov zrušiť Objednávky a umožnenie inej osobe používať Platformu Bolt Food prostredníctvom údajov o účte, ktoré jej nepatria).

4.4. Partner pre doručovanie môže poskytovať doručovacie služby počas celej doby, ktorú podpísal na Platforme Bolt Food. Partner pre doručovanie si môže zvoliť čas a trvanie poskytovania doručovacej služby na Platforme Bolt Food podľa vlastného uváženia. Partnerovi pre doručovanie sa odporúča, aby poskytol presné informácie o svojej dostupnosti ponúkať doručovacie služby odhlásením sa z Platformy Bolt Food, ak nemá úmysel alebo nie je schopný poskytovať doručovacie služby prostredníctvom Platformy Bolt Food.

4.5. Partner pre doručovanie sa nesmie zapájať do žiadnych činností, ktoré by mohli znevažovať spoločnosť Bolt alebo spôsobiť poškodenie značky, dobrého mena alebo obchodnej činnosti spoločnosti Bolt, vrátane neoprávnených negatívnych vyhlásení, zapájania sa do činností, ktoré by mohli poškodiť dobrú povesť spoločnosti Bolt, alebo akéhokoľvek správania,

ktoré by mohlo negatívne ovplyvniť vnímanie verejnosti či obchodných partnerov v súvislosti so spoločnosťou Bolt.

4.6. Všetky poplatky získané za doručenia uskutočnené oprávnenými osobami Partnera pre doručovanie budú pripísané na bankový účet Partnera pre doručovanie, ktorý následne bude môcť rozdeliť poplatky na základe individuálnej dohody s oprávnenou osobou (osobami). Spoločnosť Bolt sa nezúčastňuje rozhodovacieho procesu v súvislosti s platbami realizovanými Partnerom pre doručovanie jeho oprávneným osobám.

4.7. Spoločnosť Bolt je oprávnená kedykoľvek, dočasne alebo natrvalo, zmeniť, upraviť alebo prerušiť poskytovanie služby informačnej spoločnosti prostredníctvom Platformy Bolt Food, pričom Partner pre doručovanie nemá nárok na kompenzáciu akéhokoľvek druhu.

4.8. Za všetok obsah nahraný na Platformu Bolt Food nesie výhradnú zodpovednosť Partner pre doručovanie a podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (akt o digitálnych službách) spoločnosť Bolt nie je povinná takýto obsah aktívne monitorovať ani kontrolovať. Napriek tomu je spoločnosť Bolt oprávnená odstrániť akýkoľvek údajne nezákonný obsah po prijatí oznámenia a/alebo príkazu týkajúceho sa existencie takéhoto obsahu na Platforme Bolt Food. Okrem toho je spoločnosť Bolt oprávnená odstrániť takýto obsah, ak ho objaví, prostredníctvom vlastnej úpravy obsahu. Ak Partner pre doručovanie nesúhlasí s rozhodnutím spoločnosti Bolt o odstránení obsahu, Partner pre doručovanie výhradne zodpovedá za preukázanie toho, že obsah nie je nezákonný alebo nezlučiteľný s týmito Všeobecnými podmienkami v rámci interného postupu vybavovania sťažností spoločnosti Bolt v Článku 14.2.

4.9. Ak sa ktorákoľvek z informácií, ktoré Partner pre doručovanie poskytne spoločnosti Bolt, považuje za nezákonný obsah podľa platných zákonov alebo je inak v rozpore s týmito Všeobecnými podmienkami, spoločnosť Bolt si vyhradzuje právo:

4.9.1. odstrániť takýto obsah, zakázať k nemu prístup alebo ho degradovať;

4.9.2. pozastaviť, ukončiť alebo obmedziť akúkoľvek peňažnú platbu Partnerovi pre doručovanie zo strany spoločnosti Bolt;

4.9.3. dočasne pozastaviť používanie Platformy Bolt Food alebo zrušiť tieto Všeobecné podmienky pre Partnera pre doručovanie.

4.10. Spoločnosť Bolt je oprávnená na primeranú dobu a po predchádzajúcom upozornení pozastaviť spracovanie oznámení a sťažností podaných prostredníctvom interného systému vybavovania sťažností pre Partnerov pre doručovanie, ktorí často podávajú oznámenia alebo sťažnosti, ktoré sú zjavne neopodstatnené. Pri posudzovaní okolností pozastavenia berie spoločnosť Bolt do úvahy tieto skutočnosti:

4.10.1. celkový počet položiek so zjavne nezákonným obsahom alebo zjavne neopodstatnených oznámení alebo sťažností podaných v priebehu jedného mesiaca; a

4.10.2. pomerný podiel oznámení a sťažností vo vzťahu k celkovému počtu poskytnutých informácií alebo oznámení predložených v priebehu jedného mesiaca; a

4.10.3. závažnosť zneužitia mechanizmov podávania oznámení; a

4.10.4. (v prípade potreby) úmysel sťažovateľa podať zjavne neopodstatnené sťažnosti.

4.11. Spoločnosť Bolt je oprávnená na primeranú dobu a po predchádzajúcom upozornení pozastaviť poskytovanie služieb informačnej spoločnosti Partnerom pre doručovanie, ktorí na Platforme Bolt Food často poskytujú zjavne nezákonné informácie, vrátane nepravdivých alebo nezákonných informácií pri registrácii Partnera pre doručovanie a jeho oprávnených osôb. Pri posudzovaní okolností pozastavenia berie spoločnosť Bolt do úvahy tieto skutočnosti:

4.11.1. závažnosť poskytnutých nepravdivých informácií; a

4.11.2. povahu nezákonného obsahu; a

4.11.3. (v prípade potreby) zámer Partnera pre doručovanie pri poskytovaní takýchto informácií.

5. VYZDVIHNUTIE OBJEDNÁVKY

5.1. Partner pre doručovanie musí vyzdvihnúť prijatú Objednávku v čase a na mieste uvedenom na Platforme Bolt Food. Partner pre doručovanie sa ubezpečí, že vyzdvihuje správnu Objednávku (v prípade potreby si ju overí u Partnera). Partner pre doručovanie môže zrušiť prijatú Objednávku predtým, ako ju vyzdvihne. V takom prípade Partner pre doručovanie nemá nárok na poplatky podľa Článku 7.

5.2. V prípade, že Tovar obsahuje potraviny, Partner pre doručovanie musí vložiť potraviny, predtým zabalené Partnerom, do termotašky bez pridania alebo odstránenia akéhokoľvek obalu tak, aby bolo zaručené, že Tovar bude doručený v bezpečnom stave za účelom zaistenia zdravotnej bezpečnosti potravín. Partner pre doručovanie sa pred každou dodávkou potravín uistí, že termotaška je čistá a v poriadku a používa sa spôsobom, ktorý zaistí zdravotnú bezpečnosť potravín a zabráni ich kontaminácii.

6. DORUČENIE OBJEDNÁVKY

6.1. Partner pre doručovanie si môže zvoliť trasu doručenia podľa vlastného uváženia za predpokladu, že Objednávka bude doručená na adresu uvedenú na Platforme Bolt Food čo najskôr, berúc do úvahy dopravné a poveternostné podmienky. Platforma Bolt Food vypočíta navrhovanú trasu a odhadovaný čas doručenia Objednávky, ktoré nie sú pre Partnera pre doručenie záväzné. Partneri pre doručenie si podľa vlastného uváženia môžu vybrať systém GPS (či už systém GPS zobrazený na Platforme Bolt Food alebo akýkoľvek iný systém GPS) alebo nepoužiť žiadny systém GPS.

6.2. V súlade s Dohodou o doručení je Partner pre doručovanie povinný odovzdať Objednávku Klientovi na Mieste odovzdania. Na účely doručenia Objednávky môže Partner pre doručovanie kontaktovať Klienta počas celej doby doručovania buď telefonicky alebo pomocou funkcie chatu na Platforme Bolt Food. Ak Klient neprevzme Objednávku, Partner pre doručovanie musí kontaktovať Klienta na telefónnom čísle uvedenom na Platforme Bolt Food najmenej 3 krát a zotrvať s Objednávkou na Mieste odovzdania po dobu 5 minút. Ak je Klient stále nedostupný a nemôže prevziať Objednávku, Partner pre doručovanie kontaktuje zákaznícky servis spoločnosti Bolt, aby spoločnosť Bolt oprávnila zrušenie Objednávky a plne účtovala Klientovi danú Objednávku (vrátane Poplatku za doručenie), ako aj za účelom získania ďalších pokynov týkajúcich sa Objednávky.

6.3. V prípade, že Objednávka obsahuje alkohol, tabak, energetické nápoje alebo akékoľvek iné produkty vyžadujúce overenie veku podľa platných zákonov, Partner pre doručovanie je povinný overiť, či má Klient dostatočný vek na legálnu kúpu produktov, a to kontrolou platného dokladu totožnosti Klienta s fotografiou pred odovzdaním týchto produktov (v prípade potreby). V prípade, že Klient nemá dostatočný vek alebo sa nepreukáže platným dokladom totožnosti s fotografiou, Partner pre doručovanie nesmie produkty odovzdať. Okrem toho, Partner pre doručovanie nesmie takéto produkty odovzdať ani v prípade, ak Klient vykazuje známky opitosti.

6.4. V prípade, že je doručenie alkoholu v určitom časovom úseku obmedzené, za odovzdanie alkoholu Klientovi len v časoch povolených platnými zákonmi je zodpovedný Partner pre doručovanie.

7. POPLATKY

7.1. Za každé doručenie dostane Partner pre doručovanie Skutočné náklady na doručenie, ktoré vypočíta Platforma Bolt Food v súlade so zásadami dynamického oceňovania, pričom sa berie do úvahy vzdialenosť a čas doručenia, dopravná situácia, poveternostné podmienky, skupina partnerov pre doručovanie dostupných na Trhu a ďalšie faktory. Partner pre doručovanie berie na vedomie, že Skutočné náklady na doručenie a/alebo Poplatok za doručenie nepredstavujú mzdu alebo plat.

7.2. Partner pre doručovanie vystupuje ako nezávislý dodávateľ pre Klienta a ako súčasť Skutočných nákladov na doručenie má Partner pre doručovanie nárok na Poplatok za doručenie, ktorý je Klient povinný zaplatiť za doručovaciu službu poskytnutú podľa Dohody o doručení. Poplatok za doručenie vypočíta Platforma Bolt Food za každé doručenie a môže pozostávať z rôznych druhov poplatkov (vrátane poplatkov za služby).

7.3. Ak je hodnota Objednávky nižšia ako Minimálna hodnota objednávky, Klient uhradí Partnerovi pre doručovanie Poplatok za nízku hodnotu objednávky.

7.4. Partner pre doručovanie môže mať nárok na Trhové poplatky za používanie Platformy Bolt Food a účasť na Trhu, čím umožňuje Partnerom propagovať svoj Tovar s možnosťou doručenia a generovať podnikanie pre Bolt. Spoločnosť Bolt a Partner pre doručovanie rozumejú, že Trhové poplatky platí spoločnosť Bolt Partnerovi pre doručovanie za účasť na marketingu značky Bolt tým, že sa zaväzuje byť aktívny a dostupný na poskytovanie doručovacích služieb v rámci platformy Bolt Food. Trhové poplatky preto môžu byť vyplatené ako protihodnota za ekonomický prospech, ktorý získa spoločnosť Bolt, pričom sa zohľadní celkový vplyv podpory vytvárania obchodov poskytovanej partnerom pre doručovanie na podnikanie spoločnosti Bolt.

7.5. Ak Poplatok za doručenie spolu s Poplatkom za nízku hodnotu objednávky (v prípade potreby) presiahne Skutočné náklady na doručenie, potom je spoločnosť Bolt oprávnená účtovať Partnerovi pre doručovanie Agentúrny poplatok vo výške, o ktorú výška Poplatku za doručenie, (v prípade potreby) Poplatku za nízku hodnotu objednávky, presahuje Skutočné náklady na doručenie. Spoločnosť Bolt si neúčtuje žiadne Agentúrne poplatky za Prepítné.

7.6. Spoločnosť Bolt môže stanoviť marketingový poplatok, ktorý sa uhradza Partnerovi pre doručovanie za účasť na marketingu značky Bolt.

7.7. Spoločnosť Bolt má právo stanoviť ďalšie poplatky vzťahujúce sa na Partnera pre doručovanie aktualizáciou týchto Všeobecných podmienok a informovaním Partnera pre doručovanie prostredníctvom Platformy Bolt Food.

7.8. Partner pre doručovanie môže stanoviť minimálnu cenu za kilometer, pod ktorú si Partner pre doručovanie neželá dostávať Požiadavky (v prípade potreby). Partner pre doručovanie môže túto minimálnu cenu kedykoľvek zmeniť.

7.9. Spoločnosť Bolt, Klient a/alebo Partner môžu Objednávku zrušiť. Ak je Objednávka zrušená z dôvodu nesplnenia povinností Partnera pre doručovanie podľa Dohody o doručení, Partner pre doručovanie nemá nárok na poplatky podľa Článku 7. Okrem toho zrušenie neobmedzuje zodpovednosť Partnera pre doručovanie podľa Článku 13.6.

8. PLATBY A FAKTURÁCIA

8.1. Spoločnosť Bolt, konajúca ako zástupca Partnera pre doručovanie, pripraví a vystaví Klientovi alebo Zákazníkovi Bolt Business faktúru(y) za Poplatok za doručenie, (v prípade potreby) za Poplatok za nízku hodnotu objednávky a Prepítné pre Partnera pre doručovanie, a prijme platbu Klienta alebo Zákazníka Bolt Business za faktúru(y) v mene Partnera pre doručovanie, s výnimkou platby v hotovosti.

8.2. Spoločnosť Bolt, konajúca ako zástupca Partnera pre doručovanie, pripraví a vystaví spoločnosti Bolt (alebo Partnerom, ak sa Trhové poplatky vyberajú od Partnerov) faktúru za Trhové poplatky v mene Partnera pre doručovanie.

8.3. Spoločnosť Bolt sa zaväzuje previesť všetky Poplatky za doručenie, (v prípade potreby) Poplatok za nízku hodnotu objednávky, a Prepítné od Klienta na bankový účet Partnera pre doručovanie, ktorý spoločnosti Bolt poskytol Partner pre doručovanie, s výnimkou platieb v hotovosti (okrem prípadu, keď Klient nezaplatí Poplatok za doručenie, (v prípade potreby) Poplatok za nízku hodnotu objednávky Partnerovi pre doručovanie). Žiadne platby sa neuskutočnia, ak suma splatná Partnerovi pre doručovanie za referenčné obdobie klesne pod minimálnu hranicu platby stanovenú spoločnosťou Bolt alebo ak je Zostatok po referenčnom

období záporný. V prípade, že Partner pre doručovanie musí spoločnosti Bolt zaplatiť Agentúrny poplatok podľa Článku 7.5 týchto Všeobecných podmienok, spoločnosť Bolt pripraví a vystaví Partnerovi pre doručovanie faktúru na Agentúrny poplatok (v prípade potreby) a tento Agentúrny poplatok odpočíta z platby uhradenej Partnerovi pre doručovanie.

8.4. Fakturácia a platby medzi spoločnosťou Bolt a Partnerom pre doručovanie sa vykonávajú po každom referenčnom období, zvyčajne raz za týždeň (alebo v akomkoľvek inom referenčnom období, ktoré spoločnosť Bolt vopred oznámi). Spoločnosť Bolt sa môže rozhodnúť ponúkať platby v iných intervaloch, ako je štandardné referenčné obdobie, s ohľadom na obmedzenia a podmienky predpísané spoločnosťou Bolt.

8.5. V súlade s Článkom 2.5 sa v prípade platby zo strany Klienta alebo Zákazníka Bolt Business platobná povinnosť Klienta alebo Zákazníka Bolt Business vyplývajúca z Dohody o doručení považuje za splnenú, keď je príslušná platba pripísaná na platobný účet spoločnosti Bolt, s výnimkou platieb v hotovosti. V prípade platby v hotovosti zo strany Klienta je Partner pre doručovanie povinný vložiť sumu v hotovosti prijatú od Klienta na Platformu Bolt Food. V takom prípade sa Zostatok zníži o sumu zodpovedajúcu sume hotovosti prijatej od Klienta. V takomto prípade sa platobná povinnosť Klienta týkajúca sa Objednávky považuje za splnenú okamihom a v rozsahu, v akom je príslušná hotovostná platba uhradená Partnerovi pre doručovanie.

8.6. Platforma Bolt Food môže požiadať Partnera pre doručovanie, aby zaplatil cenu Tovaru Partnerovi v hotovosti zo Zostatku pri prevzatí Objednávky. V takom prípade sa Zostatok zvýši o sumu zodpovedajúcu sume hotovosti vyplnenej Partnerovi.

8.7. Zostatok sa tiež zvyšuje o sumu zodpovedajúcu súčtu Poplatku za doručenie, a (v prípade potreby) Poplatku za nízku hodnotu objednávky v prípade, že platba za Objednávku je uskutočnená z platobnej karty Klienta alebo inými spôsobmi platby (vrátane platby v hotovosti), ktoré Klient aktivoval na Platforme Bolt Food.

8.8. Spoločnosť Bolt môže Klientom umožniť platbu Partnerovi pre doručovanie v hotovosti. V prípade, že Klient platí Partnerovi pre doručovanie v hotovosti, prejaví sa to na Zostatku.

8.9. Akúkoľvek nesplatenú sumu splatnú spoločnosti Bolt (t. j. záporný Zostatok) by mal Partner pre doručovanie zaplatiť spoločnosti Bolt po prijatí príslušného oznámenia od spoločnosti Bolt.

8.10. V prípade, že Partner pre doručovanie neuskutoční platbu podľa Článku 8.9, je povinný zaplatiť 0,5% úrok denne z celkovej sumy, ktorá je po splatnosti. Partner pre doručovanie je povinný spoločnosti Bolt nahradiť všetky primerané výdavky (vrátane tých, ktoré si účtuje akákoľvek agentúra na vymáhanie pohľadávok) spolu so všetkými administratívnymi, právnymi a inými nákladmi, ktoré vzniknú pri vymáhaní akejkoľvek omeškanej platby. Minimálny kompenzačný poplatok za takéto náklady je 10 EUR (alebo ekvivalent v miestnej mene).

8.11. Spoločnosť Bolt má právo postúpiť a zverejniť osobné údaje Partnera pre doručovanie (v prípade potreby), sumu a ďalšie relevantné informácie o dlhoch Partnera pre doručovanie podľa týchto Všeobecných podmienok agentúram na vymáhanie pohľadávok a iným poskytovateľom služieb správy pohľadávok, za účelom vymáhania pohľadávok a/alebo zverejnenia, spracovania a správy údajov v databáze dlžníkov, ako aj zverejnenia údajov o pohľadávkach na účely prijímania úverových rozhodnutí.

9. TRVANIE, POZASTAVENIE POUŽÍVANIA A VYPOVEDANIE

9.1. Tieto Všeobecné podmienky nadobudnú účinnosť po predložení žiadosti Partnera pre doručovanie o registráciu na Platforme Bolt Food a potvrdení spoločnosťou Bolt o prijatí uvedenej žiadosti. Tieto Všeobecné podmienky platia až do ich vypovedania zo strany Partnera pre doručovanie alebo spoločnosti Bolt v súlade s týmito Všeobecnými podmienkami.

9.2. Partner pre doručovanie má právo vypovedať tieto Všeobecné podmienky s výpovednou lehotou najmenej 15 dní. Spoločnosť Bolt má právo vypovedať tieto Všeobecné podmienky v plnom rozsahu alebo v súvislosti s konkrétnou službou a odstrániť prístup Partnera pre

doručovanie alebo akýkoľvek prístup súvisiaci s účtom Partnera pre doručovanie na celú Platformu Bolt Food alebo jej časť s výpovednou lehotou najmenej 30 dní.

9.3. Okrem toho má spoločnosť Bolt právo vypovedať tieto Všeobecné podmienky v plnom rozsahu alebo v súvislosti s konkrétnou službou a s okamžitou platnosťou odstrániť prístup Partnera pre doručovanie alebo akýkoľvek prístup súvisiaci s účtom Partnera pre doručovanie na celú Platformu Bolt Food alebo jej časť, ak:

9.3.1. spoločnosť Bolt podlieha zákonnej alebo regulačnej povinnosti, ktorá od nej vyžaduje vypovedanie týchto Všeobecných podmienok; alebo

9.3.2. z platných právnych predpisov vyplýva dôvod na úplné alebo čiastočné vypovedanie týchto Všeobecných podmienok; alebo

9.3.3. Partner pre doručovanie a/alebo jeho oprávnená osoba opakovane porušuje alebo neplní niektorú z povinností uvedených v týchto Všeobecných podmienkach alebo v akýchkoľvek platných zákonoch alebo predpisoch; alebo

9.3.4. nemožno rozumne očakávať pokračovanie zmluvného vzťahu medzi spoločnosťou Bolt a Partnerom pre doručovanie.

9.4. Partner pre doručovanie má právo vypovedať tieto Všeobecné podmienky s okamžitou platnosťou, ak spoločnosť Bolt opakovane porušuje alebo neplní niektorú z povinností uvedených v týchto Všeobecných podmienkach.

9.5. V prípade, že spoločnosť Bolt vydá oznámenie o vypovedaní, Partnerovi pre doručovanie bude poskytnuté vyhlásenie s uvedením dôvodov takéhoto vypovedania, s výnimkou prípadov, keď to zo zákona zakazujú alebo neodporúčajú regulačné alebo právne orgány.

9.6. Vypovedanie týchto Všeobecných podmienok neovplyvní:

9.6.1. akékoľvek nadobudnuté práva ktorejkoľvek zmluvnej strany vrátane práva na prijatie akýchkoľvek platieb splatných, ale nezaplatených pred vypovedaním; alebo

9.6.2. záväzky, ktoré sú označené tak, že majú zostať v platnosti aj po vypovedaní.

9.7. Po vypovedaní týchto Všeobecných podmienok v plnom rozsahu už Partner pre doručovanie, prípadne jeho oprávnené osoby s prístupom na Platformu Bolt Food v súvislosti s účtom Partnera pre doručovanie, nebudú mať právo na prístup na Platformu Bolt Food. Po vypovedaní týchto Všeobecných podmienok v súvislosti s konkrétnou službou už Partner pre doručovanie, v prípade potreby jeho oprávnené osoby s prístupom na Platformu Bolt Food v súvislosti s účtom Partnera pre doručovanie, už nebudú mať právo na prístup do žiadnej Článku (žiadnych častí) Platformy Bolt Food v súvislosti s touto službou.

9.8. Okrem toho môže spoločnosť Bolt dočasne obmedziť alebo zakázať prístup Partnera pre doručovanie alebo akýkoľvek prístup v súvislosti s účtom Partnera pre doručovanie ku všetkým alebo určitým Článkam Platformy Bolt Food. Spoločnosť Bolt vynaloží primerané úsilie na to, aby vopred informovala Partnera pre doručovanie o akomkoľvek dočasnom obmedzení alebo zákaze prístupu do všetkých alebo určitých častí Platformy Bolt Food.

9.9. Ak dôjde k vypovedaniu Všeobecných podmienok medzi spoločnosťou Bolt a Partnerom pre doručovanie, Partner pre doručovanie sa zaväzuje vrátiť spoločnosti Bolt termotašku poskytnutú spoločnosťou Bolt do 3 pracovných dní od dátumu vypovedania (v prípade potreby). Ak termotaška nie je riadne vrátená prípadne, s prihliadnutím a bežné opotrebenie, je poškodená, spoločnosť Bolt má právo ponechať si zálohu za termotašku účtovanú Partnerovi pre doručovanie.

9.10. V záujme zachovania trvalej a bezpečnej skúsenosti používateľov na viacerých platformách spoločnosti Bolt, ak je aktivita Partnera pre doručovanie a/alebo akejkoľvek oprávnenej osoby poskytujúcej doručovacie služby v mene Partnera pre doručovanie na platforme Bolt Food dočasne pozastavená alebo došlo k vypovedaniu Všeobecných podmienok, spoločnosť Bolt má právo dočasne pozastaviť alebo ukončiť aktivitu Partnera pre doručovanie

a/alebo príslušných oprávnených osôb aj na iných platformách spoločnosti Bolt (napr. platforma ride-hailing). Vo vyššie uvedených prípadoch môže spoločnosť Bolt podľa vlastného uváženia zakázať Partnerovi pre doručovanie a/alebo oprávnenej osobe aj registráciu nového účtu na iných platformách spoločnosti Bolt.

10. LICENCIE, PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA A SPRACOVANIE ÚDAJOV

10.1. Spoločnosť Bolt udeľuje Partnerovi pre doručovanie odvolateľnú, nevýhradnú, neprenosnú a nesublicencovateľnú licenciu na používanie Platformy Bolt Food na účely poskytovania doručovacích služieb.

10.2. Všetky práva duševného vlastníctva týkajúce sa softvéru, dokumentácie alebo informácií používaných alebo vyvinutých spoločnosťou Bolt alebo v jej mene počas poskytovania služieb informačných technológií podľa týchto Všeobecných podmienok (vrátane, ale nie výlučne, Platformy Bolt Food a Dôverných informácií), ako aj všetky údaje a štatistiky o doručeniach uskutočnených prostredníctvom Platformy Bolt Food patria spoločnosti Bolt. Partner pre doručovanie nesmie kopírovať, upravovať, prispôbovať, spätne analyzovať, distribuovať, dekompilovať ani inak zisťovať zdrojový kód Platformy Bolt Food alebo akéhokoľvek iného softvéru používaného spoločnosťou Bolt. Spoločnosť Bolt je povinná uchovávať údaje a štatistiky o doručeniach za každé referenčné obdobie po dobu jedného roka po skončení uvedeného referenčného obdobia.

10.3. Partner pre doručovanie nepoužije Platformu Bolt Food na neoprávnené alebo nezákonné účely ani nenaruší alebo sa nebude snažiť narušiť riadne fungovanie Platformy Bolt Food.

10.4. Partnerom pre doručovanie je výslovne zakázané zapájať sa do akejkoľvek formy (manuálnej alebo automatizovanej) extrakcie údajov (data scraping), získavania údajov alebo akéhokoľvek automatizovaného zhromažďovania údajov z platformy Bolt Food. Patrí tu, bez obmedzenia, používanie botov, spiderov, vyhľadávačov alebo akýchkoľvek iných automatizovaných prostriedkov.

10.5. Ako súčasť platformy Bolt Food bude mať Partner pre doručovanie prístup (v prípade potreby) k takzvanému portálu flotíl, ktorý umožňuje Partnerovi pre doručovanie zobraziť informácie týkajúce sa jeho oprávnených osôb poskytujúcich doručovacie služby v jeho mene. Partner pre doručovanie týmto berie na vedomie, že je výlučne zodpovedný za udeľovanie, zmenu, kontrolu a/alebo odstraňovanie práv pre svojich zástupcov na prístup k tzv. portálu flotíl v jeho mene.

10.6. Partner pre doručovanie je povinný spracovávať údaje Klientov v súlade s Prílohou 1 týchto Všeobecných podmienok (Dohoda o zdieľaní údajov). Podmienky spracovania osobných údajov Partnera pre doručovanie (v prípade potreby) sú stanovené v Zásadách ochrany osobných údajov.

11. MLČANLIVOSŤ

11.1. Počas trvania agentúrnych vzťahov a po dobu piatich rokov po uplynutí alebo vypovedaní týchto Všeobecných podmienok spoločnosť Bolt a Partner pre doručovanie budú zachovávať mlčanlivosť všetkých Dôverných informácií druhej zmluvnej strany a nezverejnia ich.

11.2. Dôverné informácie druhej zmluvnej strany môžu byť poskytnuté tretím stranám len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany alebo v prípade, že to vyžaduje zákon, predpis alebo nariadenie. Okrem toho môže spoločnosť Bolt zverejniť Dôverné informácie aj na základe platného príkazu alebo žiadosti vydaného súdom, vládnu agentúrou alebo regulačným orgánom.

11.3. Bez ohľadu na vyššie uvedené môžu byť Dôverné informácie poskytnuté právnym zástupcom, audítorom, účtovníkom, poradcom a subdodávateľom spoločnosti Bolt a Partnera pre doručovanie za predpokladu, že tieto osoby plnia svoje povinnosti v súvislosti so Všeobecnými podmienkami a podliehajú doložke o zachovaní mlčanlivosti.

12. PRAVIDLÁ V OBLASTI BOJA PROTI PRANIU ŠPINAVÝCH PEŇAZÍ

12.1. Partner pre doručovanie musí spĺňať požiadavky všetkých platných zákonov a nariadení v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a nesmie používať Platformu Bolt Food na účely prania špinavých peňazí. Partner pre doručovanie zaručuje, že nepodlieha žiadnym medzinárodným sankciám, protiteroristickým alebo podobným zákonom, vyhláškam, nariadeniam, príkazom, nárokom, žiadostiam, pravidlám alebo požiadavkám.

12.2. Spoločnosť Bolt má právo vykonávať kontroly dodržiavania pravidiel v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí zo strany Partnera pre doručovanie a/alebo pozastaviť používanie Platformy Bolt Food zo strany Partnera pre doručovanie bez predchádzajúceho upozornenia, za účelom odhalenia podvodu alebo akéhokoľvek iného porušenia tohto Článku 12. Spoločnosť Bolt má tiež možnosť nahlásiť akékoľvek podozrenie z podvodnej činnosti príslušnému orgánu činnému v trestnom konaní.

12.3. Partner pre doručovanie je povinný spoločnosť Bolt okamžite informovať o akýchkoľvek okolnostiach, ktoré môžu poukazovať na porušenie tejto Článku 12.

13. ZODPOVEDNOSŤ

13.1. Partner pre doručovanie je výhradne zodpovedný za plnenie Dohody o doručení a za akékoľvek nároky uvedené v Dohode o doručení. Spoločnosť Bolt nezodpovedá za žiadne nedodržanie alebo nesúlad pri plnení Dohody o doručení a nepreberá žiadnu zodpovednosť za akékoľvek dopravné priestupky alebo nehody, ku ktorým dôjde počas plnenia Dohody o doručení.

13.2. Partner pre doručovanie je povinný vyhovieť požiadavkám týchto Všeobecných podmienok a súhlasí s tým, že bude konať v súlade s ich podmienkami a záväzkami a akýmkoľvek ďalšími dohodami so spoločnosťou Bolt. Partner pre doručovanie a jeho oprávnené osoby budú spoločne a nerozdielne zodpovední za akékoľvek porušenie vyplývajúce z konania takýchto oprávnených osôb.

13.3. Spoločnosť Bolt zodpovedá za škody alebo ušlý zisk, ktoré môže Partner pre doručovanie utrpieť, iba v prípadoch úmyselného alebo hrubo nedbalého porušenia týchto Všeobecných podmienok spoločnosťou Bolt.

13.4. Partner pre doručovanie je povinný odškodniť, brániť a chrániť spoločnosť Bolt v súvislosti so všetkými nárokmi, žalobami, súdnymi spormi alebo správnymi konaniami, požiadavkami, stratami, škodami, nákladmi a výdavkami akéhokoľvek charakteru, vrátane poplatkov a výdavkov na právne zastupovanie v súvislosti s poskytovaním doručovacích služieb Partnerom pre doručovanie podľa týchto Všeobecných podmienok.

13.5. Partner pre doručovanie je zodpovedný za to, že vzťah medzi ním a jeho oprávnenými osobami bude v súlade so všetkými platnými predpismi a je povinný odškodniť, brániť a chrániť spoločnosť Bolt v súvislosti so všetkými nárokmi, žalobami, súdnymi spormi alebo správnymi konaniami, požiadavkami, stratami, škodami, nákladmi a výdavkami akéhokoľvek charakteru, vrátane poplatkov a výdavkov na právne zastupovanie. To zahŕňa, bez obmedzenia, zodpovednosť vyplývajúcu z akéhokoľvek nároku súvisiaceho so zamestnaním alebo akéhokoľvek nároku založeného na postavení zamestnanca (vrátane primeraných nákladov a výdavkov) vzneseného ktoroukoľvek oprávnenou osobou Partnera pre doručovanie voči spoločnosti Bolt v dôsledku alebo v súvislosti s poskytovaním doručovacích služieb a/alebo používaním Platformy Bolt Food oprávnenou osobou Partnera pre doručovanie.

13.6. Ak Klient uplatní nárok z dôvodu porušenia Dohody o doručení, Partner pre doručovanie zbaví spoločnosť Bolt akejkoľvek zodpovednosti v súvislosti s týmto nárokom. V prípade, že Partner pre doručovanie čiastočne alebo vôbec nedoručí Objednávku alebo nedoručí Klientovi správnu Objednávku alebo Objednávku zruší po jej prijatí, spoločnosť Bolt môže odpočítať Cenu objednávky z týždennej platby medzi spoločnosťou Bolt a Partnerom pre doručovanie.

13.7. Partner pre doručovanie berie na vedomie, že rooting, jailbreaking alebo úprava smartfónu na úrovni hardvéru alebo operačného systému akýmkoľvek spôsobom, ktorý je v rozpore s pokynmi výrobcu, spôsobuje, že zariadenie je náchylné na kybernetické hrozby. Partner pre doručovanie ďalej berie na vedomie, že používanie falošných zariadení a iných riešení, ktoré sa pokúšajú komunikovať so systémami spoločnosti Bolt, nie je povolené. Partner pre doručovanie berie na vedomie, že spoločnosť Bolt nenesie zodpovednosť za žiadne straty v súvislosti s používaním takto upraveného mobilného zariadenia alebo falošných zariadení a iných riešení a spoločnosť Bolt nie je povinná podporovať používanie takýchto zariadení.

14. RÔZNE

14.1. Ak ukončenie platnosti týchto Všeobecných podmienok alebo pozastavenie prístupu k Platforme Bolt Food ovplyvní práva Partnera pre doručovanie, ktorý Platformu Bolt Food používa na poskytovanie doručovacích služieb v členskom štáte Európskej únie alebo Európskeho hospodárskeho priestoru, uplatnia sa dodatočné požiadavky a záruky uvedené v Nariadení (EÚ) 2019/1150.

14.2. V súlade s Nariadením (EÚ) 2022/2065 a Nariadením (EÚ) 2019/1150 má Partner pre doručovanie právo napadnúť akékoľvek rozhodnutie prijaté spoločnosťou Bolt podľa častí 4.8 - 4.11 týchto Všeobecných podmienok, vypovedanie týchto Všeobecných podmienok, dočasné pozastavenie prístupu na Platformu Bolt Food a iné údajné nedodržanie Nariadenia (EÚ) 2019/1150 zo strany spoločnosti Bolt v súlade s pravidlami Interného systému vybavovania sťažností pre používateľov spoločnosti Bolt, ktoré sú dostupné na <https://bolt.eu/en/legal/>.

14.3. Oznámenia a iná komunikácia podľa týchto Všeobecných podmienok sa uskutočňujú doporučenou poštou, kuriérom alebo e-mailom s potvrdením o prijatí.

14.4. Ak existujú verzie týchto Všeobecných podmienok v akomkoľvek inom jazyku, prednosť má anglická verzia.

14.5. Spoločnosť Bolt si vyhradzuje právo kedykoľvek aktualizovať Všeobecné podmienky, a to tak, že to oznámi Partnerovi pre doručovanie buď prostredníctvom Platformy Bolt Food alebo e-mailom na adresu poskytnutú spoločnosti Bolt aspoň 15 dní vopred.

14.6. Partner pre doručovanie nesmie postúpiť žiadne práva alebo povinnosti z týchto Všeobecných podmienok, a to úplne, ani čiastočne.

14.7. Tieto Všeobecné podmienky sa riadia hmotným právom Estónskej republiky. Ak sa príslušný spor vyplývajúci z týchto Všeobecných podmienok nepodarí vyriešiť rokovaním, bude sa s konečnou platnosťou riešiť na súde okresu Harju, Tallinn, Estónsko.

PRÍLOHA 1

DOHODA O ZDIEĽANÍ ÚDAJOV

Táto Dohoda o zdieľaní údajov (ďalej len „DSA“) je neoddeliteľnou súčasťou Všeobecných podmienok a vzťahuje sa na zdieľanie Osobných údajov medzi spoločnosťou Bolt a Partnerom pre doručovanie (ďalej len „Zmluvná strana“ a spolu „Zmluvné strany“) počas používania Platformy Bolt Food. Zmluvné strany sa považujú za samostatných a nezávislých prevádzkovateľov údajov, pokiaľ ide o Spracovanie zdieľaných osobných údajov podľa tejto DSA. Aby sa predišlo pochybnostiam, Partner pre doručovanie bude ako nezávislý a samostatný prevádzkovateľ podľa Príslušných zákonov na ochranu osobných údajov plne zodpovedný za používanie akýchkoľvek Osobných údajov získaných v priebehu používania Platformy Bolt Food. V prípade rozporu medzi: (i) Všeobecnými podmienkami (a/alebo Dohodou o doručení, v prípade potreby) a (ii) touto DSA v súvislosti so Spracovaním osobných údajov sa Zmluvné strany dohodli, že táto DSA má prednosť.

1. DEFINÍCIE

1.1. Rozhodnutie o primeranosti - znamená krajina, územie alebo sektor v rámci krajiny, ktorá podliehala a počas trvania DSA naďalej podlieha rozhodnutiu o zabezpečení primeranej úrovne

ochrany Osobných údajov podľa Príslušných zákonov o ochrane osobných údajov.

1.2. Dohodnuté účely - znamená umožnenie Partnerovi pre doručovanie doručovať Tovar objednaný Klientmi na Platforme Bolt Food.

1.3. Príslušné zákony na ochranu osobných údajov - znamená všetky zákony a predpisy, ktoré sa vzťahujú na Spracovanie osobných údajov podľa Dohody a tejto DSA o zdieľaní údajov vrátane, bez obmedzenia:

1.3.1. Zákon o ochrane osobných údajov z roku 2012 (zákon 843), (v platnom znení);

1.3.2. Zákon o ochrane osobných údajov z roku 2019 a súvisiace nariadenia (v platnom znení), vrátane, bez obmedzenia: Nariadenia o ochrane osobných údajov (dodržiavanie a presadzovanie) z roku 2021; Nariadenia o ochrane osobných údajov (registrácia prevádzkovateľov a spracovateľov údajov) z roku 2021; a (Všeobecné) nariadenia o ochrane osobných údajov z roku 2021;

1.3.3. Európsky zákon GDPR;

1.3.4. Britský zákon GDPR a

1.3.5. Britský zákon o ochrane osobných údajov z roku 2018.

1.4. Úrad na ochranu osobných údajov (DPA) - znamená vnútroštátny orgán, ako je definované v Príslušných zákonoch o ochrane osobných údajov.

1.5. Dotknutá osoba - má rovnaký význam ako v kontexte Príslušných zákonov o ochrane osobných údajov.

1.6. DSA - znamená táto Dohoda o zdieľaní údajov (DSA).

1.7. Európsky zákon GDPR - znamená Všeobecné nariadenie o ochrane údajov (EÚ) 2016/679.

1.8. Osobné údaje - má rovnaký význam ako v kontexte Príslušných zákonov o ochrane osobných údajov.

1.9. Porušenie osobných údajov - znamená porušenie bezpečnosti vedúce k náhodnému alebo nezákonnému zničeniu, strate, zmene, neoprávnenému sprístupneniu alebo prístupu k Osobným údajom prenášaným, uchovávaným alebo inak spracúvaným.

1.10. Proces/Spracovanie - má rovnaký význam ako v kontexte Príslušných zákonov o ochrane osobných údajov.

1.11. Obmedzený prenos - znamená prenos Osobných údajov do krajiny, na územie alebo do určeného sektora v rámci krajiny, ktorá: (i) nepodlieha Rozhodnutiu o primeranosti alebo (ii) nepodlieha žiadnym výnimkám, ktoré by umožňovali prenos Osobných údajov do krajiny, na územie alebo do sektora v súlade s Príslušnými zákonmi o ochrane osobných údajov.

1.12. Zdieľané osobné údaje - znamená Osobné údaje zdieľané medzi zmluvnými stranami, ako je uvedené v článku 3 tejto DSA.

1.13. Britský zákon GDPR - znamená Európsky zákon GDPR, ktorý tvorí súčasť zákonov Anglicka a Walesu, Škótska a Severného Írska na základe Článku 3 zákona Európskej únie (odstúpenie od zmluvy) z roku 2018 v znení Nariadení o ochrane údajov, zásadách ochrany údajov a elektronických komunikáciách (dodatky, atď.) (EÚ Exit) z roku 2019 a 2020 a akýchkoľvek právnych predpisov platných v Spojenom kráľovstve, ktoré následne menia alebo nahrádzajú britský zákon GDPR.

2. ÚČEL A ÚLOHY ZMLUVNÝCH STRÁN

2.1. V priebehu plnenia Dohody o doručení a používania Platformy Bolt Food budú Zmluvné strany navzájom zdieľať Osobné údaje.

2.2. Účelom tejto DSA je dokumentovať súlad s Príslušnými zákonmi o ochrane osobných údajov, ktoré sa týkajú zdieľania Osobných údajov medzi Zmluvnými stranami. Každá Zmluvná strana je povinná vždy zabezpečiť súlad s Príslušnými zákonmi o ochrane osobných údajov v súvislosti so Spracovaním zdieľaných osobných údajov podľa tejto DSA.

2.3. Zmluvné strany sa považujú za samostatných a nezávislých prevádzkovateľov údajov,

pokiaľ ide o Spracovanie zdieľaných osobných údajov podľa tejto Dohody. Zmluvné strany súhlasia a berú na vedomie, že v súlade s ustanoveniami Všeobecných podmienok a tejto DSA bude každá Zmluvná strana schopná určiť účel a prostriedky Spracovania zdieľaných osobných údajov, ktoré má pod kontrolou, v súlade s jej oznámením o ochrane osobných údajov.

2.4. Zodpovedná osoba (DPO) pre ochranu osobných údajov Zmluvných strán (alebo jej ekvivalent) vystupuje ako jednotné kontaktné miesto („SpOC“) a bude spolupracovať na riešení akýchkoľvek problémov týkajúcich sa zdieľania Osobných údajov Zmluvnými stranami a na jeho zlepšeníach.

2.5. Akékoľvek oznámenie alebo iná formálna komunikácia poskytnutá Zmluvnej strane podľa tejto DSA alebo v súvislosti s ňou musí byť v písomnej forme, adresovaná SPoC a e-mailom zaslaná SPoC. Zodpovedajúca e-mailová adresa spoločnosti Bolt je privacy@bolt.eu.

3. ZDIEĽANÉ OSOBNÉ ÚDAJE

3.1. Typy Osobných údajov, ktoré budú medzi Zmluvnými stranami zdieľané:

3.1.1. Osobné údaje Klienta zverejnené prostredníctvom Platformy Bolt Food:

- meno a prvé písmeno priezviska;
- telefónne číslo;
- obsah Objednávky a cena Objednávky;
- adresa, na ktorú má byť Objednávka doručená (vrátane kódov brán, atď., v prípade potreby);
- akékoľvek ďalšie poznámky, ktoré Klient poskytne Partnerovi pre doručovanie prostredníctvom Platformy Bolt Food.

3.1.2 Exportér osobných údajov: Bolt Operations OÜ.

3.1.3 Importér osobných údajov: Partner pre doručovanie.

4. POVINNOSTI IMPORTÉRA OSOBNÝCH ÚDAJOV

4.1. Ak Zmluvná strana koná ako správca údajov, ktorý prijíma Zdieľané osobné údaje („Importér údajov“) od druhej Zmluvnej strany („Exportér údajov“), ako je uvedené v článku 3.1.3 tejto Dohody, Importér údajov je povinný:

4.1.1. spracúvať Zdieľané osobné údaje iba v súlade s Príslušnými zákonmi o ochrane osobných údajov a na Dohodnuté účely uvedené v tejto Dohode;

4.1.2. zavádzať technické a organizačné opatrenia na ochranu Zdieľaných osobných údajov a práv a slobôd Dotknutej osoby, minimálne vrátane zabezpečenia dodržiavania technických a organizačných opatrení uvedených v Prílohe 2;

4.1.3. zabezpečiť, aby sa osoby, ktoré splnomocňuje na spracovanie Zdieľaných osobných údajov, zaviazali zachovávať mlčanlivosť alebo mali primeranú zákonnú povinnosť zachovávať mlčanlivosť;

4.1.4. okamžite informovať Exportéra údajov - v žiadnom prípade nie neskôr ako do dvadsaťštyri (24 hodín) po tom, ako sa dozvie o akomkoľvek skutočnom alebo údajnom Porušení osobných údajov v súvislosti so Zdieľanými osobnými údajmi, a prijať vhodné opatrenia na vyriešenie Porušenia osobných údajov vrátane opatrení na zmiernenie jeho možných nepriaznivých účinkov. Importér údajov, v prípade potreby v spolupráci s Exportérom údajov, určí, či je potrebné oznámiť Porušenie osobných údajov akémukoľvek príslušnému Úradu na ochranu osobných údajov alebo Dotknutej osobe (Dotknutým osobám). Importér údajov zdokumentuje všetky relevantné skutočnosti týkajúce sa Porušenia osobných údajov vrátane jeho účinkov a všetkých prijatých nápravných opatrení. Ak je Importér údajov Partnerom pre doručovanie, e-mailová adresa na zaslanie oznámenia o Porušení osobných údajov spoločnosti Bolt je privacy@bolt.eu;

4.1.5. dodržiavať príslušné povinnosti obsiahnuté v Príslušných zákonoch o ochrane osobných údajov, ktoré sa týkajú zásad spracovania údajov, požiadaviek na oznamovanie a dodržiavania

práv Dotknutých osôb v súvislosti so všetkým spracovaním Osobných údajov, na ktoré sa vzťahujú Príslušné zákony o ochrane osobných údajov;

4.1.6. zabezpečiť riadne oznámenie v rozsahu vyžadovanom Príslušnými zákonmi o ochrane osobných údajov, vrátane, ale nie výlučne, povinností informovať druhú Zmluvnú stranu o oprave, vymazaní alebo obmedzení Spracovania;

4.1.7. pokiaľ platné zákony nestanovujú inak, zachovávať mlčanlivosť všetkých Zdieľaných osobných údajov získaných od druhej Zmluvnej strany a zabezpečiť, aby aj jeho zamestnanci zachovávali mlčanlivosť. Importér údajov nesmie zverejniť Zdieľané osobné údaje ani ich sprístupniť neoprávneným príjemcom;

4.1.8. neuchovávať ani nespracovávať Zdieľané osobné údaje dlhšie, ako je potrebné na uskutočnenie Dohodnutých účelov, pokiaľ to nevyžadujú platné zákony (v takom prípade musí byť druhá Zmluvná strana o takejto požiadavke informovaná). V prípade, že je Importér údajov Partnerom pre doručovanie, Importér údajov súhlasí s tým, že vymaže alebo zničí Zdieľané osobné údaje týkajúce sa každej Dotknutej osoby do jedného mesiaca po splnení každej Objednávky, pokiaľ Dotknutá osoba samostatne nepoverila Importéra údajov ďalším spracovaním;

4.1.9. vykonávať iba Obmedzené prenosy Zdieľaných osobných údajov (ak existujú) iným tretím stranám v súlade s Príslušnými zákonmi o ochrane osobných údajov. Aby sa vylúčili akékoľvek pochybnosti, Zmluvné strany súhlasia a berú na vedomie, že medzi Zmluvnými stranami neexistujú žiadne Obmedzené prenosy Zdieľaných osobných údajov. V prípade, že Zmluvné strany zvažujú akékoľvek takéto Obmedzené prenosy Zdieľaných osobných údajov, dohodli sa, že pred uskutočnením takýchto Obmedzených prenosov samostatne uzavru (a v dobrej viere vyjednávajú) vhodný mechanizmus prenosu údajov uznávaný Príslušnými zákonmi o ochrane osobných údajov;

4.1.10. ak spracúva Zdieľané osobné údaje na účely priameho marketingu, zabezpečiť nasledovné:

4.1.10.1. sú zavedené účinné postupy a komunikácia, ktoré Dotknutým osobám umožňujú vykonávať svoje práva na odstúpenie od priameho marketingu;

4.1.10.2. sú zavedené účinné postupy, ktoré umožňujú Importérovi údajov informovať Exportéra údajov o akomkoľvek odhlásení, ktoré zahŕňa Importéra údajov; a

4.1.10.3. bol potvrdený (a v prípade potreby preukázaný) vhodný právny základ na použitie Zdieľaných osobných údajov na účely priameho marketingu.

5. BEZPEČNOSŤ A ZAŠKOLENIE

5.1. Každá Zmluvná strana bude poskytovať a prijímať Zdieľané osobné údaje iba pomocou bezpečných metód, s ohľadom na dostupnosť spoločných alebo zdieľaných IT systémov, technológiu na uľahčenie prenosu údajov, riziko straty alebo porušenia údajov a náklady na zavedenie takýchto opatrení.

6. KONTROLA A VYPOVEDANIE

6.1. Každá Zmluvná strana je zodpovedná za svoj právny súlad a vlastný audit. Zmluvná strana však môže v odôvodnenom prípade požiadať o kontrolu opatrení týkajúcich sa spracovania Zdieľaných osobných údajov inej Zmluvnej strany alebo strán a o kontrolu DSA, ak sa domnieva, že druhá Zmluvná strana nespracúva zdieľané osobné údaje v súlade s touto DSA, pričom vec nebola preukázateľne vyriešená diskusiou medzi príslušnými SPoC.

6.2. Okrem súladu s Článkom tejto DSA, po vypovedaní Všeobecných podmienok je Partner pre doručovanie povinný vymazať alebo zničiť všetky Zdieľané osobné údaje vrátane všetkých (záložných) kópií Zdieľaných osobných údajov, ktoré vlastní, pokiaľ platné zákony nevyžadujú inak alebo ak Dotknutá osoba splnomocnila Partnera na doručovanie na ďalšie spracovanie a uchovávanie jej Osobných údajov.

7. ZODPOVEDNOSŤ A NÁHRADA ŠKODY

7.1. Partner pre doručovanie prevezme plnú zodpovednosť, odškodní a ochráni spoločnosť Bolt v súvislosti s akoukoľvek zodpovednosťou, škodami, administratívnymi pokutami alebo akýmkoľvek inými nárokmi voči spoločnosti Bolt alebo nárokmi, ktoré ktokoľvek (vrátane Dotknutej osoby alebo Úradu na ochranu údajov) vznesie voči spoločnosti Bolt v súvislosti s porušením tejto DSA alebo požiadaviek príslušných právnych predpisov zo strany Partnera pre doručovanie.

7.2. Partner pre doručovanie je povinný okamžite informovať spoločnosť Bolt, ak bude voči nemu v súvislosti s touto DSA uplatnený akýkoľvek nárok alebo administratívna pokuta.

8. RÔZNE

8.1. Ak je akékoľvek ustanovenie tejto DSA vyhlásené za neplatné, nezákonné alebo nevymáhateľné príslušným orgánom alebo súdom, zostávajúca časť tejto DSA zostáva v platnosti.

8.2. Táto DSA sa bude riadiť a vykladať v súlade so zákonmi, ktorými sa riadia Všeobecné podmienky, a akékoľvek spory budú riešené súdmi dohodnutými na riešenie sporov podľa Všeobecných podmienok.

PRÍLOHA 2 TECHNICKÉ A ORGANIZAČNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Nasledujúce opisy poskytujú prehľad minimálnej úrovne technických, organizačných a bezpečnostných opatrení, ktoré by mal Partner pre doručovanie zaviesť:

1. Zabezpečte, aby k osobným údajom mali prístup iba oprávnené osoby. Zoznam týchto oprávnených osôb by mala schváliť spoločnosť Bolt.
2. Pre rôzne účty a zariadenia, kde sú uložené osobné údaje, používajte silné a jedinečné heslá.
3. Aktivujte dvoj-úrovňovú autentifikáciu pre systémy spracovania údajov, ktoré Partner pre doručovanie používa na poskytovanie služieb.
4. Ak sú osobné údaje uložené elektronicky, zašifrujte ich, aby ste ich ochránili pred neoprávneným prístupom.
5. Zhromažďujte a spracúvajte iba tie osobné údaje, ktoré sú nevyhnutné pre zamýšľané služby.
6. Bezpečne vymažte osobné údaje, keď už nie sú potrebné alebo keď o to požiadajú dotknuté osoby alebo spoločnosť Bolt.
7. V prípade prenosu osobných údajov mimo Partnera pre doručovanie zaistite, aby bol vykonaný bezpečne a v súlade so zákonmi o ochrane údajov.
8. Prístup k systémom spracovania údajov na diaľku, ktoré Partner pre doručovanie používa na poskytovanie služieb, je možný len prostredníctvom zabezpečeného VPN tunela Partnera pre doručovanie.
9. Osobné údaje by sa nemali uchovávať na osobných účtoch alebo zariadeniach Partnera pre doručovanie.